

No. 11908

FRANCE
and
HAITI

**Protocol establishing a Franco-Haitian Mixed Commission
for cultural, scientific and technical co-operation.
Signed at Paris on 19 April 1972**

Authentic text: French.

Registered by France on 9 August 1972.

FRANCE
et
HAÏTI

**Protocole instituant une Commission mixte franco-haïtienne
de coopération culturelle, scientifique et technique.
Signé à Paris le 19 avril 1972**

Texte authentique : français.

Enregistré par la France le 9 août 1972.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

PROTOCOL¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
FRENCH REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF HAITI ESTABLISHING A FRANCO-HAI-
TIAN MIXED COMMISSION FOR CULTURAL, SCIEN-
TIFIC AND TECHNICAL CO-OPERATION

The Government of the French Republic and the Government of the Republic of Haiti, being conscious of the cultural solidarity of the French-speaking world and desiring to develop their cultural, scientific and technical relations, have agreed as follows :

Article 1

The Government of the French Republic and the Government of the Republic of Haiti shall establish a Franco-Haitian Mixed Commission whose function shall be to evaluate the results of the current programmes of cultural, scientific and technical co-operation, to formulate the new programmes and to submit them for their approval.

Article 2

Each of the two Governments shall appoint its representatives to the Mixed Commission, which shall meet alternately in Port-au-Prince and in Paris, in principle every two years and whenever the Parties, by mutual agreement, consider it necessary.

The Commission shall be presided over by a national of the country in which it meets.

Article 3

This Protocol shall enter into force upon signature.

This Protocol has been signed and sealed in two original copies, both being equally authentic, in the French language.

DONE at Paris, on 19 April 1972.

¹ Came into force on 19 April 1972 by signature, in accordance with article 3.

For the Government of the French Republic :

[*Signed*]

PIERRE LAURENT

Counsellor of State

Director-General for Cultural, Scientific and Technical Relations,
Ministry of Foreign Affairs

[SEAL]

For the Government of the Republic of Haiti :

[*Signed*]

EDNER BRUTUS

Secretary of State for Education

[SEAL]
